

横浜の生活じょうほう誌 外国人のためのやさしい日本語版 No.178

よこはま 横浜 2016年4月号

発行:公益財団法人 横浜市国際交流協会(YOKE) 〒220-0012 横浜市 西区 みなとみらい 1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター 5F

定期購読:切手 984円分を 封筒に 入れて「よこはま 横浜 やさしい日本語版」担当まで 申し込んでください

TEL 045-222-1171 FAX 045-222-1187 e-mail:yoke@yoke.or.jp

編集:グループ「みらい」

よこはま 横浜に での記事は かわることがあります。自分で たしかめてください。  
問い合わせなどで、ことばに こまったときは YOKE情報・相談コーナーに 電話 (TEL 045-222-1209) してください。

生活じょうほう

子どものための 定期 予防接種

つぎの 予防接種は むりょうです。  
むりょうで うけることができる  
年齢は きまっています。

定期 予防接種の しゅるい:

ヒブ、小児用 肺炎球菌、  
四種混合 (ジフテリア・はししょうふう、  
百日ぜき、不活化ポリオ)、BCG、  
麻疹・風疹 混合、水痘、日本脳炎ほか

※予防接種を うける年齢に なる まえに、  
1人 ひとりに 予診票を おくります。

予診票:子どもの けんこうについて  
しつもん に こだえます。お医者さんは  
予診票を 見て 子どもが 予防接種を うけて  
いいか どうか きめます。

※ひっこしてきた 人は、区役所  
福祉保健センターで 予診票を もらいます。

※むりょうで 予防接種を うけることができる  
病院は きまっています (協力医療機関)  
病院へいく 前に 予約してください。

※予防接種について、わからないことは  
各区役所 福祉保健センターに きいてください。

問い合わせ:各区役所 健康づくり係  
または 健康福祉局 健康安全課  
TEL 045-671-4190 FAX 045-664-7296

教育のための お金を たすけます

横浜市立の 小・中学校に  
通っている 子どもが いる人で、  
子どもの 教育の お金に  
こまっている 人に 学用品や

修学旅行などの お金が できます。  
条件が あります。

学校で「就学援助制度のお知らせ」  
(就学援助申請書)を

くばります。  
申し込み:「就学援助申請書」を 書いて、

ひとつような 書類を あつめて、子どもが  
通っている 学校へ 申し込みます。

問い合わせ:子どもが 通っている 学校  
または 教育委員会 学校支援・地域連携課

TEL 045-671-3270 FAX 045-681-1415

住みたい人 ぼしゅう

①「ヨコハマ・いびいん」家族用の家

ちゅうせんで 入る じゅんばんを

きめます。  
空き家が できるとき 入ることができます。

収入によって 家賃が やすくなります。  
収入など 条件が あります。

※いま 空き家の家は、すぐに 申し込むことが  
できます。問い合わせてください。

# 生活じょうほう

※申し込み書は 区役所 広報相談係、  
行政サービスコーナーなどに あります。

申し込み：毎月 受け付けます。  
申し込み書を ゆうびんで

横浜市 住宅供給公社 すまいるインハ

TEL 045-451-7766 FAX 045-451-7707

問い合わせ：建築局 住宅政策課

TEL 045-671-4121

## ②ユニット型 特別養護老人ホーム

ユニット型：個室と ほかの人と



交流するための部屋が あります。  
1人ひとりの生活を 大切にします。

場所：ニューバード獅子ヶ谷 2016年11月～  
(鶴見区 TEL 045-534-0150)

80人 ぼしゅうします。

条件：要介護 3～5 の人

または 要介護1・2 の人

条件が あります。

書類と 面談で きめます。

ひょう：介護サービス費の 10% か 20%

申し込み：4月1日(金)～5月20日(金)

特別養護老人ホーム 入所申し込み

受け付けセンターへ 書類を おくる。

(17時 必着)

〒233-0002 港南区 上大岡西 1-6-1

ゆめおおおかオフィスタワー 10 かい

申し込み書のあるところ：区役所 高齢・

障害支援課、地域ケアプラザ

問い合わせ：特別養護老人ホーム

入所申し込み 受け付けセンター

TEL 045-840-5817 FAX 045-840-5818

健康福祉局 高齢施設課

TEL 045-671-2408 FAX 045-641-6408

粗大ごみは 連休(4月29日～5月8日)

## まえに だしまししょう

連休のあとは 粗大ごみの 申し込みが  
とても 多くなります。なかなか だすことが  
できません。できるだけ 連休のまえに

だしまししょう。

申し込み：月よう日～土よう日

(日よう日は うけつけません)

受け付けセンター TEL 0570-200-530

携帯・IP電話からは 045-330-3953

ホームページからも 申し込みできます。

<http://www.city.yokohama.lg.jp/shigen/sub-shimin/dashikata/das3.html>

問い合わせ：資源循環局 業務課

TEL 045-671-3815 FAX 045-662-1225

## 横浜市 救急相談センター

2016年1月15日から 横浜市では 子どもから

おとなまで 誰でも 相談できる

救急電話相談を 始めました。

急な 病気や けがで どうしたらよいか

まよったときは 救急相談センターに

電話してください。

☎#7119

(携帯電話・PHS/プッシュ回線の固定電話)

どんな電話でも かけることができるのは

☎045-222-7119

「1」をおす

「2」をおす

救急医療情報センター

病院を おしえます

24時間 1年中 いつでも  
電話できます。

(日本語で はなします)

救急電話相談

救急車を よぶほうが

よいか まよったとき

看護師に そうだんできます

月～金 18:00～つぎの日の あさ9:00

土ようび 13:00～つぎの日の あさ9:00

日ようび・祝日・年末年始(12/29～1/3)

9:00～つぎの日の あさ9:00

(日本語で はなします)



# たのしいイベント



## おやこ とうげい 教室

おやこで さらや コップを  
つくります。



日時：5月3日(火)～5月5日(木)

10:00～12:30、13:30～16:00

1日2回 ぜんぶで6回



場所：横浜市 陶芸センター

(中区 本牧三之谷 59 本牧 市民公園内)

交通：JR「根岸」駅から 市バス 54・91・97番

「本牧 市民公園前」で おりる

ひょう：小 中学生 1,500円 保護者 2,000円

対象：小 中学生と 保護者

1回に 10くみ 20人 (抽選)

申し込み：4月11日～21日 TEL か FAX か

往復はがき(消印有効)か センターへ 行く

TEL 045-623-8904 FAX 045-625-9087

〒231-0824 中区 本牧三之谷 59-3

横浜市 陶芸センター

書くこと・いうこと：「おやこ とうげい

教室」、住所、なまえ(ふりがな)、

TEL、年れい、行きたい 日と 時間

ホームページも みてください。

<http://www.yokohamasitougeicenter.com>

## こどもの日 コンサート

オーケストラの おんがくを たのしみます。

2回目は 子どもが オーケストラと

えんそうする プログラムも

あります。

日時：5月5日(木)

1回目 13:00～13:50 2回目 15:30～16:40

場所：横浜みなとみらいホール 大ホール

(西区 みなとみらい 2-3-6)

交通：みなとみらい線「みなとみらい」駅 から

歩いて 3分、JR・地下鉄「桜木町」駅から



ある ぶん  
歩いて 12分

ひょう：0さい～小学生 1,000円  
中学生以上 2,500円

対象：2回目は 小学生以上

1回に 2,020人

申し込み：3月12日～5月5日 チケットを 買う

ホームページか、TEL か、みなとみらい

ホールの チケットセンターで

TEL 045-682-2000



<http://www.yaf.or.jp/mmh/index.php>

※ チケットセンターは 4月4日、4月18日は

休みです

※ 5さい以下の子どもの 保育が あります。

4月25日までに よやくします。

お金が いります。

## かぞくで 学ぶ 農たいけん講座



さつまいもなどを うえて、あきに しゅうかく  
します。ぜんぶで 5回 土よう日の 講座です。

日時：6月4日(土)～10月15日(土) 9:30～12:00

場所：環境 活動支援センター

交通：「保土ヶ谷」駅 東口から バス

「権太坂」か「児童遊園入り口」で おりる

ひょう：小学生 500円 かぞく 1,000円

対象：市内に すんでいる 小学生と かぞく

30人 (抽選)

申し込み：～4月30日 はがきで

環境 活動支援センターへ (消印有効)

〒240-0025 保土ヶ谷区 狩場町 213

TEL 045-711-0635 FAX 045-721-6356

書くこと：「かぞくで 学ぶ 農たいけん 講座」

住所、なまえ(ふりがな)、TEL、

小学生は 学年



# たのしいイベント

## 絵本の読み聞かせ

日時：①4月21日(木) 10:30~11:30  
②4月16日(土) 14:00~15:30



場所：①エリスマンション(中区 元町 1-77-4)  
②山手234番館(中区 山手町 234-1)

①②とも ひょう：0円

対象：① 5さい以下の子どもと保護者

② おとなも子どももだれでも

申し込み：いりません。はやく来た人から

① 60人 ② 30人

くわしいことは ホームページを みてください。

① <http://www2.hama-midorinokyokai.or.jp/>

② <http://www.2.yamate-seiyoukan.org/>

## 野島青少年研修センター



### 夏の宿泊利用抽選会

野島青少年研修センターは海のちかくの  
広い公園のなかにある横浜市のせつです。  
たくさんの人が1度に泊まることができます。  
たのしい遊びやたいけんができます。

※ 1人1泊のひょう：

高校生以下の人とつれて行く人 600円

24さい以下の人と

青少年の指導者など 1,200円

そのほかの人 2,400円

## 7月19日~8月31日の宿泊利用抽選会

日時：5月15日(日) 13:30

1グループから1人来て抽選します。

場所：横浜市野島青少年研修センター  
(金沢区野島町24-2野島公園内)

交通：「野島公園」駅から歩いて8分

ひょう：0円

対象：市内の20人以上の青少年グループ、

青少年の指導者などのグループ

申し込み：4月11日~5月14日

TELかホームページから

よこはま市のじませいしょうねんけんしゅう  
横浜市野島青少年研修センターへ

TEL 045-782-9169

<http://yokohama-youth.jp/kenshu/>

いうこと・書くこと：「宿泊利用きぼう」

住所、なまえ(ふりがな)、TEL、

グループのなまえ、何をするグループか、  
利用する日、利用する人数

やましたこうえん

## 山下公園一うみべに

### きざまれた

### まちのきおく

山下公園のれきしがわかります。

日時：4月16日(土)~7月3日(日) 9:00~17:00

(水よう日は19:00まで)

場所：横浜都市発展記念館(中区日本大通り12)

ひょう：小中学生150円 おとな300円

くわしいことは ホームページを みてください。

<http://www.eurasia.city.yokohama.jp/>

かなざわどうぶつえん

## 金沢動物園をたのしむ

①オーストラリアまつり

オセアニア区が

あたらしくなります。

日時：4月22日~5月31日 (4月25日は休み)

②4月19日は「飼育」の日。どうぶつ飼育の

クイズをします。

日時：4月17日(日) 13:30~14:00

③インドゾウ ヨーコ 38さいのたんじょうび

ヨーコはとくべつなえさをもらいます。

日時：4月17日(日) 11:20~12:00

場所：金沢動物園(金沢区益利谷東5-15-1)

交通：京急「金沢文庫」駅西口からバス

「夏山坂上」でおりる

(土日は西口からZOOバスがあります)

ひょう：入園料：小中学生200円

高校生300円 おとな500円

問い合わせ：045-783-9100

